



Świadczenia emerytalne

Spis treści

Social Security a indywidualny plan emerytalny	1
Świadczenia emerytalne	1
Świadczenia rodzinne	5
Co należy wiedzieć po uzyskaniu uprawnień do świadczeń emerytalnych	7
Kilka słów o Medicare	9
Kiedy należy się ubiegać o Medicare?	9
Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych	11

Social Security a indywidualny plan emerytalny

Social Security jest częścią planu emerytalnego prawie wszystkich amerykańskich pracowników. Osoby objęte przez Social Security, a jest ich 96 procent, powinny wiedzieć, jak ten system działa. Warto również wiedzieć, ile będzie wynosić emerytura z Social Security. Niniejsza broszura wyjaśnia:

- uprawnienia do świadczeń z Social Security;
- wpływ zarobków i wieku ubezpieczonych mogą wpłynąć na wysokość świadczeń;
- co należy rozważyć przy podejmowaniu decyzji o terminie przejścia na emeryturę; oraz
- dlaczego nie należy polegać wyłącznie na Social Security jako jedynym dochodzie emerytalnym.

Broszura zawiera tylko podstawowe informacje o świadczeniach emerytalnych z Social Security i nie udziela odpowiedzi na wszystkie ewentualne pytania. Konkretnie informacje właściwe dla danego przypadku można uzyskać od przedstawiciela Social Security.

Świadczenia emerytalne

Jak nabywa się prawa do świadczeń emerytalnych?

Osoba pracująca i płacąca podatki na Social Security zarabia „punkty kredytowe” na konto świadczeń z Social Security. Liczba punktów wymaganych do uzyskania świadczeń emerytalnych zależy od daty urodzenia. Osoby urodzone w roku 1929 lub później potrzebują 40 punktów kredytowych (10 lat pracy).

W przypadku osób, które przestaną pracować przed uzyskaniem liczby punktów kredytowych wystarczającej do nabycia prawa do świadczeń, zdobyte punkty kredytowe pozostaną w dokumentacji Social Security. W razie powrotu do pracy w późniejszym czasie można zdobyć więcej punktów, które pozwolą nabyć uprawnienia do świadczeń. Nie można wypłacić żadnych świadczeń emerytalnych, dopóki ubezpieczony nie uzyska wymaganej liczby punktów kredytowych.

Jaka będzie wysokość świadczeń emerytalnych?

Wysokość świadczeń zależy od zarobków uzyskanych podczas wszystkich lat pracy. Wyższe zarobki w całym okresie życia zapewniają wyższe świadczenia. Jeśli ubezpieczony przez kilka lat nie pracował lub uzyskiwał niskie zarobki, kwota świadczenia może być niższa niż w przypadku ciągłego zatrudnienia.

Wiek przejścia na emeryturę również wpływa na korzyść ubezpieczonego. W razie przejścia na emeryturę w wieku 62 lat, a jest to najniższy możliwy wiek emerytalny według Social Security, świadczenia będą niższe niż w przypadku późniejszego przejścia na emeryturę. Na stronach 3 wyjaśniono to bardziej szczegółowo.

Internetowe konto *my* Social Security

Można już teraz łatwo założyć bezpieczne internetowe konto *my* Social Security. Umożliwia ono uzyskanie dostępu do swojego zestawienia świadczeń z *Social Security*, sprawdzenie wysokości zarobków i szacunkowej wysokości świadczeń. Za pośrednictwem internetowego konta *my* Social Security można również zażądać wystawienia zastępczej karty z numerem Social Security (dostępna w niektórych stanach i w District of Columbia). Osoby pobierające obecnie świadczenia mogą również:

- Uzyskać pismo z weryfikacją świadczeń;
- Zmienić swój adres i numer telefonu;

- Zażądać karty zastępczej Medicare;
- Zażądać zastępczego formularza SSA-1099 lub SSA-1042S na sezon podatkowy; lub
- Uruchomić lub zmienić opcję bezpośredniego przelewu.

Konto *my* Social Security mogą założyć osoby, które ukończyły 18 lat, mają numer Social Security, ważny amerykański adres do korespondencji i adres e-mail. Konto można utworzyć na stronie **www.socialsecurity.gov/myaccount**. W celu potwierdzenia swojej tożsamości konieczne będzie podanie określonych danych osobowych. Użytkownik zostanie poproszony o wybranie nazwy użytkownika i hasła, a następnie o podanie adresu e-mail. Trzeba będzie również wybrać sposób otrzymania jednorazowego kodu zabezpieczającego – na telefon komórkowy z włączoną funkcją wiadomości tekstowych lub na zarejestrowany adres e-mail – który należy wprowadzić, aby zakończyć tworzenie konta. Przy każdym logowaniu przy użyciu nazwy użytkownika i hasła wyślemy jednorazowy kod zabezpieczający na telefon komórkowy lub na adres e-mail użytkownika. Kod zabezpieczający stanowi część naszego ulepszonych systemu bezpieczeństwa, którego celem jest ochrona danych osobowych użytkowników. Należy pamiętać, że operator sieci komórkowej może pobierać opłaty za SMS-y i przesyłanie danych.

Można oszacować wysokość swoich świadczeń emerytalnych

Przy użyciu internetowego kalkulatora świadczeń emerytalnych można natychmiast obliczyć indywidualną, szacunkową wysokość świadczeń emerytalnych i lepiej zaplanować przejście na emeryturę. Internetowy kalkulator świadczeń emerytalnych to wygodne i bezpieczne narzędzie do planowania finansowego, które eliminuje potrzebę ręcznego wprowadzania informacji o latach uzyskiwania zarobków. Kalkulator pozwala również na kreowanie scenariusza „co by było, gdyby”. Można na przykład zmieniać datę „zakończenia

pracy” lub oczekiwane przyszłe zarobki w celu stworzenia lub porównania różnych alternatyw przejścia na emeryturę.

Więcej informacji można znaleźć w publikacji internetowej kalkulator świadczeń emerytalnych (publikacja nr 05-10510) lub na stronie internetowej www.socialsecurity.gov/estimator.

Pełny wiek emerytalny

Osoby urodzone w roku 1951 lub wcześniej są już uprawnione do otrzymywania pełnego świadczenia z Social Security. Pełny wiek emerytalny wynosi 66 lat w przypadku osób urodzonych w latach 1943 do 1954. W przypadku osób urodzonych w latach 1955 do 1960 pełny wiek emerytalny stopniowo wzrasta aż do osiągnięcia 67. roku życia. Osoby urodzone w roku 1960 lub później będą uprawnione do pobierania pełnego świadczenia emerytalnego w wieku 67 lat. Poniższa tabela przedstawia osiągnięcie pełnego wieku emerytalnego według roku urodzenia.

Wiek uprawniający do otrzymywania pełnych świadczeń z Social Security	
Rok urodzenia	Pełny wiek emerytalny
1943-1954	66
1955	66 i 2 miesiące
1956	66 i 4 miesiące
1957	66 i 6 miesięcy
1958	66 i 8 miesięcy
1959	66 i 10 miesięcy
1960 lub później	67

UWAGA! Osoby urodzone 1 stycznia dowolnego roku powinny korzystać z danych dla roku poprzedniego.

UWAGA! Mimo, że pełny wiek emerytalny nie wynosi już 65 lat, do Medicare należy się zapisać na trzy miesiące przed 65. urodzinami. Więcej informacji można znaleźć na stronie 9-10.

Wcześniejsza emerytura

Świadczenia emerytalne z Social Security można pobierać nawet w wieku 62 lat. Jeśli jednak ubezpieczony przejdzie na emeryturę przed ukończeniem pełnego wieku emerytalnego, jego świadczenia zostaną obniżone. Na przykład osoba, która skończy 62 lata w 2018 r. otrzyma o mniej więcej 26,7 procent niższe świadczenia niż gdyby poczekała do osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego, tzn. 66 i 4 miesiące.

Niektóre osoby przestają pracować przed osiągnięciem 62. roku życia. W takich przypadkach lata bez pobierania zarobków spowodują prawdopodobnie obniżenie świadczeń z Social Security po przejściu na emeryturę.

UWAGA! *Niekiedy problemy ze zdrowiem zmuszają ludzi do wcześniejszego przechodzenia na emeryturę. W razie niezdolności do pracy spowodowanej problemami zdrowotnym rozważyć należy ubieganie się o świadczenia z Social Security. Wysokość świadczenia z tytułu niezdolności do pracy jest taka sama jak wysokość pełnej, niezmnieszonej emerytury. Osoby otrzymujące w chwili osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego świadczenia z Social Security z tytułu niezdolności do pracy, świadczenia te zostają zamienione na świadczenia emerytalne. Więcej informacji można znaleźć w publikacji Świadczenia z tytułu niezdolności do pracy (publikacja nr 05-10029-PO).*

Późniejsza emerytura

Niektóre osoby mogą zdecydować się na kontynuowanie pracy nawet po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego. W takim przypadku mogą zwiększyć swoje przyszłe świadczenia z Social Security na dwa sposoby.

Każdy dodatkowy rok pracy powoduje dodanie kolejnego roku zarobków do akt pracownika w Social Security. Wyższe zarobki osiągnięte w ciągu życia oznaczają wyższe świadczenia po przejściu na emeryturę.

Poza tym wysokość świadczeń zwiększana jest automatycznie o określony procent od momentu osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego aż do rozpoczęcia pobierania świadczeń lub ukończenia 70 lat. Ten procent zależy od roku urodzenia. Jeżeli na przykład rokiem urodzenia jest rok 1943 lub późniejszy, będziemy dodawać do świadczeń po 8 procent rocznie za każdy rok opóźnienia rozpoczęcia pobierania świadczeń z Social Security w stosunku do pełnego wieku emerytalnego.

UWAGA! Osoby, które zdecydują się opóźnić przejście na emeryturę, **powinny zarejestrować się w Medicare w wieku 65 lat**. W pewnych przypadkach ubezpieczenie medyczne kosztuje więcej, jeżeli dana osoba opóźni przystąpienie do tego programu. Więcej informacji na temat Medicare można znaleźć na stronach 9-10.

Decyzja o przejściu na emeryturę

Wybór momentu przejścia na emeryturę jest ważną osobistą decyzją. Niezależnie od wieku przejścia na emeryturę, warto najpierw skontaktować się z Social Security w celu uzyskania informacji o dostępnych opcjach i dokonania właściwego wyboru. W niektórych przypadkach wybór miesiąca przejścia na emeryturę może oznaczać wyższe świadczenia dla pracownika i jego rodziny.

Social Security zastępuje część dochodu przedemerytalnego pracownika w oparciu o zarobki osiągnięte w ciągu całego życia. Wysokość przeciętnego wynagrodzenia, które zastępują świadczenia emerytalne z Social Security zależy od zarobków i terminu rozpoczęcia pobierania świadczeń. Dla osób, które zaczną pobierać świadczenia w wieku 67 lat procent ten mieści się w zakresie od 75 procent dla osób o bardzo niskich dochodach, do około 40 procent dla osób o średnich dochodach, do około 27 procent dla osób o wysokich dochodach. Dla osób, które zaczną pobierać świadczenia wcześniej niż w wieku 67 lat procent ten będzie niższy, a po rozpoczęciu otrzymywania świadczeń po ukończeniu 67 lat

procent będzie wyższy. Zdaniem większości doradców finansowych, aby żyć wygodnie na emeryturze potrzeba około 70 procent dochodu przedemerytalnego, w tym świadczeń z Social Security, inwestycji i własnych oszczędności. Więcej informacji na temat innych czynników, które należy wziąć pod uwagę zastanawiając się, kiedy zacząć pobierać świadczenia emerytalne z Social Security, można znaleźć w publikacji *Lista kontrolna dotycząca świadczeń emerytalnych* (publikacja nr 05-10377).

Wniosek o świadczenia należy złożyć około cztery miesiące przed terminem, w którym beneficjent chce rozpocząć pobieranie świadczeń. Osoby, które nie są jeszcze gotowe do przejścia na emeryturę, lecz zastanawiają się nad przejściem na emeryturę w niedługim czasie, powinny wejść na stronę internetową Social Security i skorzystać z wygodnego informacyjnego Planera emerytalnego dostępnego pod adresem www.socialsecurity.gov/benefits.

Świadczenia emerytalne dla wdów i wdowców

Wdowy i wdowcy mogą rozpocząć pobieranie świadczeń z Social Security w wieku 60 lat lub w wieku 50 lat w przypadkach niezdolności do pracy. Poza tym mogą oni pobierać zmniejszone świadczenia z jednego tytułu, a później przejść na pełne świadczenia z innego tytułu. Na przykład kobieta mogłaby pobierać zmniejszoną rentę wdowią w wieku 60 lub 62 lat, a potem przejść na swoje pełne świadczenia emerytalne po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego. Warto porozmawiać z przedstawicielem z Social Security na temat dostępnych opcji, ponieważ obowiązujące zasady zależą od sytuacji osobistej.

Świadczenia rodzinne

Świadczenia dla członków rodziny

Niektórzy członkowie rodzin osób otrzymujących świadczenia emerytalne z Social Security mogą również otrzymywać świadczenia. Są to między innymi:

- współmałżonkowie w wieku 62 lat lub starsi;
- współmałżonkowie w wieku poniżej 62 lat, jeżeli sprawują opiekę nad dzieckiem uprawnionym według dokumentacji ubezpieczonego, które ma mniej niż 16 lat lub jest niepełnosprawne;
- byli współmałżonkowie, jeśli skończyli co najmniej 62 lata (Patrz „Świadczenia dla rozwiedzionych współmałżonków” na stronie 6);
- dzieci w wieku do 18 lat lub do 19 lat, jeżeli uczęszczają do szkoły w pełnym wymiarze godzin i nie ukończyły jeszcze szkoły średniej; oraz
- dzieci niepełnosprawne, nawet jeśli ukończyły 18 lat.

Osoby, które zostaną rodzicem dziecka (również dziecka adoptowanego) po rozpoczęciu pobierania świadczeń, powinny nas o tym powiadomić. Wtedy zdecydujemy, czy dziecku przysługują świadczenia.

Świadczenia dla współmałżonków

Współmałżonek, który nigdy nie pracował lub uzyskiwał niskie zarobki może mieć prawo do kwoty równej połowie pełnej emerytury pracownika, który przeszedł na emeryturę. Jeżeli dana osoba jest uprawniona do pobierania zarówno własnej emerytury, jak i świadczeń należnych współmałżonkowi, zawsze wypłacamy w pierwszej kolejności jej własną emeryturę. Jeżeli świadczenia należne współmałżonkowi są wyższe od własnej emerytury, otrzyma on/a świadczenia łączne w wysokości równej wyższym świadczeniom należnym współmałżonkowi.

Na przykład:

Mary Ann przysługują świadczenia emerytalne w wysokości \$250 i świadczenia dla współmałżonka w wysokości \$400. Po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego otrzyma ona własne świadczenie emerytalne w wysokości \$250. Dodamy także \$150 ze świadczeń jej współmałżonka, w sumie otrzyma więc \$400. Jeśli zacznie pobierać świadczenie emerytalne przed osiągnięciem pełnego wieku emerytalnego, zmniejszymy obie kwoty.

Jeśli ubezpieczony osiągnął co najmniej pełny wiek emerytalny i jest uprawniony do otrzymywania zarówno własnych świadczeń emerytalnych, jak i świadczeń współmałżonka (lub byłego współmałżonka), może wybrać o które świadczenie będzie się ubiegać i opóźnić ubieganie się o drugie świadczenie.

Zgodnie z ustawą przyjętą w 2015 r., osoby urodzone 2 stycznia 1954 r. lub później nie mają już takiej możliwości. Osoby kwalifikujące się do otrzymania zarówno własnej emerytury, jak i świadczenia dla współmałżonka (lub byłego współmałżonka), muszą ubiegać się o oba świadczenia. Określa się to jako „domniemany wniosek”. Jeśli ubezpieczony ubiega się o jedno świadczenie, przyjmuje się, że ubiega się również o drugie świadczenie, nawet jeśli nie będzie się jeszcze do niego kwalifikować.

Jeżeli ubezpieczony otrzymuje emeryturę opartą na pracy nie opodatkowanej na rzecz Social Security, świadczenia współmałżonka mogą zostać obniżone. Więcej informacji na temat emerytur opartych na pracy nieopodatkowanej na Social Security można znaleźć na stronach 9.

Jeśli współmałżonkowie otrzymują świadczenia emerytalne z Social Security przed osiągnięciem pełnego wieku emerytalnego, kwota świadczeń zostaje obniżona. Obniżka zależy od tego, kiedy dana osoba osiągnie pełny wiek emerytalny.

Na przykład:

- Jeżeli pełny wiek emerytalny wynosi 65, współmałżonek może otrzymać w wieku 62 lat 37.5 procent pełnego świadczenia emerytalnego pracownika;
- Jeżeli pełny wiek emerytalny wynosi 66, współmałżonek może otrzymać w wieku 62 lat 35 procent nieobniżonego świadczenia emerytalnego pracownika;
- Jeżeli pełny wiek emerytalny wynosi 67, współmałżonek może otrzymać w wieku 62 lat 32.5 procent nieobniżonego świadczenia emerytalnego pracownika.

Wysokość świadczenia zwiększa się z wiekiem, osiągając maksymalnie 50 procent w pełnym wieku emerytalnym. Jeżeli pełny wiek emerytalny różni się od podanego powyżej, wysokość świadczenia w wieku 62 lat będzie wynosić od 32.5 procent do 37.5 procent.

Jeżeli współmałżonek sprawuje opiekę nad dzieckiem uprawnionym do świadczeń w dokumentacji ubezpieczonego, może on/ona pobierać pełne świadczenia niezależnie od wieku. Dziecko musi mieć mniej niż 16 lat lub być niepełnosprawne (przed 22 rokiem życia).

UWAGA! Aktualny współmałżonek nie może pobierać świadczeń należnych współmałżonkowi, dopóki ubezpieczony nie wystąpi o świadczenia emerytalne.

Świadczenia dla dzieci

Dziecko pozostające na utrzymaniu ubezpieczonego może uzyskać świadczenia na podstawie jego udokumentowanych zarobków w chwili, gdy ubezpieczony zacznie pobierać świadczenia emerytalne z Social Security. Dziecko może uzyskać nawet połowę pełnego świadczenia.

Aby uzyskać świadczenia, dziecko nie może być w związku małżeńskim oraz:

- musi mieć mniej niż 18 lat; lub
- 18-19 lat i być uczniem w pełnym wymiarze godzin (najwyżej klasa 12.); lub

- mieć co najmniej 18 lat i być osobą niepełnosprawną przed ukończeniem 22. roku życia.

W pewnych okolicznościach świadczenia mogą być również wypłacane pasierbom, wnukom, przybranym wnukom lub dzieciom adoptowanym.

UWAGA! Dzieci niepełnosprawne, których rodzice mają ograniczone dochody lub zasoby, mogą kwalifikować się do świadczeń Supplemental Security Income. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej lub pod bezpłatnym numerem.

Maksymalne świadczenia rodzinne

Jeśli ubezpieczony ma dzieci uprawnione do pobierania świadczeń z Social Security, każde z nich będzie otrzymywać świadczenia w wysokości równej co najwyżej połowie pełnego świadczenia ubezpieczonego. Wysokość kwoty wypłacanej ubezpieczonemu i jego rodzinie jest jednak ograniczona. Limit to 150 do 180 procent własnego świadczenia ubezpieczonego. Jeżeli łączna wysokość świadczeń należnych współmałżonkowi i dzieciom przekracza ten limit, ich świadczenia zostają zmniejszone. Nie wpłynie to na wysokość świadczeń ubezpieczonego.

Świadczenia dla rozwiedzionych współmałżonków

Rozwiedziony współmałżonek może pobierać świadczenia należne zgodnie z dokumentacją ubezpieczonego z Social Security, jeżeli małżeństwo trwało przynajmniej 10 lat. Rozwiedziony małżonek musi mieć co najmniej 62 lata i być stanu wolnego.

Wysokość świadczenia pobieranego przez byłego małżonka nie wpływa na wysokość świadczeń pobieranych przez ubezpieczonego i obecnego współmałżonka.

Były małżonek może również otrzymywać świadczenia, nawet jeśli ubezpieczony nie przeszedł jeszcze na emeryturę. Oboje muszą mieć co najmniej 62 lata i być po rozwodzie od co najmniej dwóch lat.

Co należy wiedzieć po uzyskaniu uprawnień do świadczeń emerytalnych

Jak ubiegać się o Social Security?

Wniosek o świadczenia emerytalne można złożyć online na stronie www.socialsecurity.gov lub dzwoniąc pod bezpłatny numer **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**). Można też umówić się na wizytę i przyjść do biura Social Security, aby wniosek złożyć osobiście.

Zależnie od sytuacji osobistej, trzeba będzie złożyć niektóre lub wszystkie niżej wymienione dokumenty. Nie należy jednak zwlekać z ubieganiem się o świadczenia ze względu na brak wszystkich niezbędnych informacji. Jeżeli ubezpieczony nie dysponuje wszystkimi niezbędnymi dokumentami, będziemy mogli pomóc w ich zdobyciu.

Potrzebne informacje i dokumenty obejmują:

- numer Social Security;
- akt urodzenia;
- formularze W-2 lub w przypadku samozatrudnienia zeznanie podatkowe za ostatni rok;
- dokumenty dotyczące zwolnienia ze służby wojskowej w przypadku osób, które odbyły taką służbę;
- akt urodzenia współmałżonka i numer Social Security (jeśli ubiega się o świadczenia);
- akty urodzenia dzieci i numery Social Security (w przypadku składania wniosku o świadczenia dla dzieci);
- dokument potwierdzający obywatelstwo amerykańskie lub status legalnego cudzoziemca, jeżeli ubezpieczony (lub

współmałżonek albo dziecko ubiegające się o świadczenia) nie jest obywatelem Stanów Zjednoczonych; oraz

- nazwa i numer banku ubezpieczonego i numer konta bankowego na przelewy bezpośrednie. Osoby, które nie mają konta w instytucji finansowej lub wolą otrzymywać świadczenia na przedpłaconą kartę debetową, mogą uzyskać kartę Direct Express®. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.GoDirect.org.

Należy przedłożyć oryginały dokumentów lub kopie poświadczone przez organ wydający. Dokumenty te można wysłać pocztą lub przynieść ze sobą do Social Security. Sporządzimy z nich fotokopie, a następnie zwrócimy.

Prawo do odwołania

Od decyzji w sprawie wniosku można się odwołać. Wyjaśnienie poszczególnych kroków, jakie należy podjąć, opisano w publikacji Postępowanie odwoławcze (publikacja nr 05-10041-PO).

Odwołanie można napisać samodzielnie korzystając z bezpłatnej pomocy Social Security lub można poprosić o pomoc przedstawiciela. Social Security może udzielić informacji o organizacjach, które pomogą znaleźć przedstawiciela. Więcej informacji o wyborze przedstawiciela można znaleźć w publikacji Prawo do zastępstwa prawnego (publikacja nr 05-10075-PO).

Osoby pracujące i jednocześnie pobierające świadczenia

Można pracować i jednocześnie pobierać świadczenia emerytalne. Zarobki uzyskiwane w (lub po) miesiącu, w którym beneficjent osiągnie pełny wiek emerytalny, nie spowodują obniżenia jego świadczeń z Social Security. Świadczenia zostaną jednak obniżone, jeśli zarobki przekroczą określone limity za miesiące przed osiągnięciem pełnego wieku emerytalnego. (W tabeli na stronie 3 można sprawdzić swój pełny wiek emerytalny.)

Obowiązują następujące zasady:

W przypadku osób, które nie osiągnęły pełnego wieku emerytalnego, ze świadczeń będzie się potrącać \$1 za każde \$2 zarobione powyżej rocznego limitu.

W roku osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego, świadczenia będą zmniejszane o \$1 za każde \$3 zarobione powyżej limitu rocznych zarobków. Obniżenie świadczeń będzie obowiązywać aż do miesiąca osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego. Po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego można nadal pracować, a świadczenia z Social Security nie będą obniżane bez względu na wysokość zarobków.

Jeżeli w ciągu roku zarobki będą wyższe lub niższe od przewidywanych, należy nas o tym jak najprędzej powiadomić, abyśmy mogli odpowiednio zmienić wysokość świadczeń.

Specjalna zasada dotycząca wysokości miesięcznych zarobków

Specjalna zasada stosuje się do zarobków uzyskiwanych w ciągu jednego roku, zwykle pierwszego roku emerytury. Zgodnie z tą zasadą, można otrzymywać z Social Security czek na pełne świadczenia w każdym miesiącu, w którym zarobki są niższe od określonego limitu, niezależnie od wysokości rocznych zarobków.

Więcej informacji o tym, jak zarobki wpływają na wysokość świadczeń emerytalnych, można znaleźć w publikacji *Jak praca wpływa na wysokość świadczeń* (publikacja nr 05-10069-PO) *Broszura ta zawiera listę bieżących rocznych i miesięcznych limitów zarobków.*

Świadczenia mogą podlegać opodatkowaniu

Około 40 procent osób pobierających świadczenia z Social Security musi płacić podatki dochodowe od świadczeń. Na przykład:

- Osoba rozliczająca podatki „indywidualnie”, której łączne dochody* wynoszą od \$25,000 do \$34,000, może być

zobowiązana do zapłacenia podatku aż do 50 procent wysokości swoich świadczeń z Social Security. Jeżeli łączne dochody* ubezpieczonego przekraczają \$34,000, to do 85 procent świadczeń z Social Security będzie podlegał obowiązkowi opodatkowania od dochodów.

- Osoby składające wspólną deklarację podatkową mogą być zobowiązane do zapłacenia podatku od 50 procent swoich świadczeń, jeżeli wspólny dochód* ubezpieczonego i współmałżonka wynosi od \$32,000 do \$44,000. Jeżeli łączne dochody* ubezpieczonego przekraczają \$44,000, to do 85 procent świadczeń z Social Security będzie podlegał obowiązkowi opodatkowania od dochodów.
- Małżonkowie składający oddzielne zeznanie podatkowe prawdopodobnie zapłacą podatek od otrzymywanych świadczeń.

Pod koniec każdego roku wyślemy do ubezpieczonych *Zestawienie świadczeń z Social Security* (Formularz SSA-1099) przedstawiające wysokość otrzymanych świadczeń. Można wykorzystać to zestawienie przy wypełnianiu federalnego zeznania podatkowego i dowiedzieć się, czy trzeba będzie zapłacić podatek z tytułu pobranych świadczeń.

Chociaż nie wymaga się, aby urząd Social Security pobierał zaliczki na podatki federalne, to może okazać się to wygodniejsze niż płacenie co kwartał szacunkowych podatków.

W celu uzyskania dalszych informacji należy zadzwonić pod bezpłatny numer Urzędu Skarbowego **1-800-829-3676** i poprosić o publikację 554, *Informacja podatkowa dla seniorów* i publikację 915, *Świadczenia emerytalne z Social Security i równoważne z Railroad Retirement Benefits*.

* W zeznaniu podatkowym 1040 „łączne dochody” są sumą skorygowanego dochodu brutto, niepodlegających opodatkowaniu odsetek oraz połowy świadczeń z Social Security.

Emerytury nie objęte świadczeniami z Social Security

Emerytura pobierana z pracy opodatkowanej na Social Security nie wpłynie na świadczenia z Social Security. Jeżeli jednak pobierana emerytura lub renta pochodzi z pracy, która nie była objęta Social Security — np. federalna służba cywilna, zatrudnienie w niektórych stanowych lub lokalnych instytucjach rządowych lub praca za granicą — świadczenia z Social Security mogą ulec zmniejszeniu.

Pracownicy administracji państwowej uprawnieni do świadczeń z Social Security na podstawie udokumentowanych zarobków współmałżonka powinni zapoznać się z publikacją *Government Pension Offset* (publikacja nr 05-10007) gdzie podano bardziej szczegółowe informacje. Osoby, które pracowały za granicą lub pracownicy administracji państwowej, którzy kwalifikują się również do własnych świadczeń z Social Security, powinny zapoznać się z publikacją Przepis o eliminacji zysków nadzwyczajnych (publikacja nr 05-10045-PO).

Wyjazd ze Stanów Zjednoczonych

Obywatele USA mogą podróżować do lub mieszkać w większości innych krajów i nie wpłynie to na ich świadczenia z Social Security. Jednakże do kilku krajów nie możemy wysłać czeków z Social Security. Są to Azerbajdżan, Białoruś, Kuba, Kazachstan, Kirgistan, Mołdowa, Północna Korea, Tajikistan, Turkmienistan, Ukraina i Uzbekistan. Możemy jednak wprowadzić wyjątki dla niektórych uprawnionych beneficjentów w krajach innych niż Kuba i Północna Korea. Więcej informacji na temat wyjątków można uzyskać w lokalnym urzędzie Social Security.

W przypadku osób pracujących poza United States przy ustalaniu uprawnień do świadczeń obowiązują różne zasady.

Więcej informacji można znaleźć w publikacji *Świadczenia dla osób przebywających poza Stanami Zjednoczonymi* (publikacja nr 05-10137).

Kilka słów o Medicare

Medicare to plan ubezpieczenia zdrowotnego dla osób w wieku 65 lat i starszych. Osoby niepełnosprawne, cierpiące na schyłkową niewydolność nerek (trwała niewydolność nerek wymagająca dializy lub przeszczepu nerki) lub stwardnienie zanikowe boczne (choroba Lou Gehriga) mogą uzyskać Medicare w każdym wieku.

Kiedy należy się ubiegać o Medicare?

Osoby, które nie otrzymują jeszcze świadczeń, powinny skontaktować się z Social Security na około trzy miesiące przed swoimi 65. urodzinami, aby zapisać się do Medicare. Do Medicare powinny się zapisać nawet te osoby, które nie planują przejścia na emeryturę w wieku 65 lat.

Z osobami, które otrzymują już świadczenia z Social Security lub płatności z Railroad Retirement Board, skontaktujemy się na kilka miesięcy przed uzyskaniem przez nie uprawnień do Medicare i wyślemy im informacje. Osoby mieszkające w jednym z 50 stanów, Washington, D.C., Northern Mariana Islands, Guam, American Samoa i U.S. Virgin Islands, zostaną automatycznie zarejestrowane w Medicare Część A i B. W związku z tym, że udział w Części B wiąże się z koniecznością opłacania składek, można z niego zrezygnować.

Beneficjenci nie są automatycznie zapisywani do refundacji leków na receptę w ramach Medicare (Część D). Część D jest opcjonalna i trzeba ją wybrać. Najnowsze informacje na temat Medicare można uzyskać wchodząc na stronę internetową lub dzwoniąc pod bezpłatny numer podany poniżej.

Medicare	Witryna internetowa: <i>www.Medicare.gov</i>
	Bezpłatny numer: 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)
	Numer TTY: 1-877-486-2048

UWAGI:

Jeśli beneficjent nie zarejestruje się w Części B i Części D w chwili nabycia uprawnień, może być zmuszony do opłacania kary za spóźnioną rejestrację przez cały okres korzystania z Części B i Części D. Konieczne może być również oczekiwanie na rejestrację, co opóźni uzyskanie świadczeń.

Mieszkańcy Puerto Rico lub mieszkający zagranicą nie otrzymają Części B automatycznie. Muszą wybrać to świadczenie.

Osoby posiadające Health Savings Account (HSA) (konto oszczędnościowe na cele zdrowotne)

Osoby posiadające HSA w chwili rejestracji w Medicare nie mogą zasilać konta HSA z chwilą, gdy rozpocznie się ubezpieczenie w ramach Medicare. W razie zasilenia HSA po rozpoczęciu ubezpieczenia w ramach Medicare nałożona może zostać kara podatkowa. Osoby, które będą chciały w dalszym ciągu zasilać swoje konto HSA, nie powinny ubiegać się o świadczenia Medicare, Social Security lub Railroad Retirement Board (RRB).

UWAGA!

Ubezpieczenie w ramach Części A, która nie wymaga opłacania składek, zaczyna obowiązywać sześć miesięcy przed datą złożenia wniosku o Medicare (lub świadczeń Social Security/RRB), jednak nie wcześniej niż w pierwszym miesiącu nabycia uprawnień do Medicare. Aby uniknąć kary podatkowej, wpłat do HSA należy zaprzestać co najmniej sześć miesięcy przed złożeniem wniosku o Medicare.

„Extra Help” (dodatkowa pomoc) w opłaceniu kosztów leków na receptę w ramach Medicare

Osoby o ograniczonych dochodach (związanych z federalnym poziomem ubóstwa) i ograniczonych zasobach, mogą kwalifikować się do programu Extra Help, który pomoże

w opłaceniu kosztów leków na receptę w ramach Medicare Część D. Social Security zapewnia następującą pomoc:

- Pomoc w zrozumieniu, jak zakwalifikować się do programu;
- Pomoc przy wypełnieniu wniosku o Extra Help; oraz
- Rozpatrzenie wniosku.

W przypadku osób występujących o Extra Help, na życzenie uruchomimy również wnioski o program oszczędnościowy Medicare. Aby sprawdzić swoje uprawnienia lub złożyć wniosek, należy zadzwonić do Social Security pod bezpłatny numer lub wejść na stronę internetową www.socialsecurity.gov/extrahelp.

Pomoc w pokryciu innych kosztów Medicare

Osoby o niskich dochodach i ograniczonych zasobach mogą skorzystać z pomocy stanowej w opłaceniu składek na Medicare, a w niektórych przypadkach także innych kosztów medycznych pokrywanych „z własnej kieszeni” przez ubezpieczonego, takich jak udziały własne, dopłaty i współubezpieczenie.

Tylko stan, w którym mieszka ubezpieczony, może zdecydować, czy kwalifikuje się on do pomocy w ramach programów oszczędnościowych Medicare. Aby się tego dowiedzieć, należy skontaktować się ze stanową lub lokalną agencją pomocy medycznej (Medicaid) lub urzędem pomocy społecznej.

Medicare składa się z czterech części

- Część A Medicare (ubezpieczenie szpitalne) pomaga opłacić opiekę szpitalną i określone usługi kontrolne.
- Część B Medicare (ubezpieczenie medyczne) pomaga opłacić usługi lekarza, opiekę w ambulatorium szpitalnym i inne usługi medyczne.

- Medicare Część C (plany Medicare Advantage) jest dostępna na wielu obszarach. Osoby posiadające Medicare Część A i B mogą zdecydować się na otrzymanie wszystkich usług opieki zdrowotnej za pośrednictwem prywatnej firmy ubezpieczeniowej zatwierdzonej przez Medicare do udzielania tego rodzaju ubezpieczenia.
- Medicare Część D (refundacja leków na receptę w ramach Medicare) pomaga w pokryciu kosztów leków na receptę.

Więcej informacji można uzyskać w *Medicare* (publikacja nr 05-10043-PO).

Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych

Z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych można się kontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Jesteśmy tu po to, aby odpowiadać na pytania i służyć Państwu. Od ponad 80 lat Social Security zabezpiecza dzień dzisiejszy i przyszłość, udzielając świadczeń i ochrony finansowej milionom ludzi.

Prosimy odwiedzić nasz portal

Najwygodniejszą metodą załatwiania spraw w Urzędzie Ubezpieczeń Społecznych są odwiedziny w portalu **www.socialsecurity.gov**. Można tam:

- Otworzyć konto *my* Social Security. Można tu sprawdzić swoje składki i ocenić przewidywane świadczenia na podstawie wyciągu pt. *Social Security Statement*, wydrukować zaświadczenie o należnych świadczeniach, zmienić dane konta depozytowego, zwrócić się o nową kartę Medicare, uzyskać nowy dokument SSA-1099/1042S itd.

- Złożyć wniosek o „Extra Help (dodatkową pomoc)” przy zakupach leków na receptę w ramach Medicare
- Złożyć wniosek o emeryturę, rentę inwalidzką i świadczenia Medicare
- Znaleźć teksty naszych publikacji
- Uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania oraz
- Wiele innych informacji!

Niektóre z nich są dostępne tylko po angielsku. Prosimy odwiedzić portal wielojęzyczny, aby uzyskać informacje po polsku. Podczas załatwiania spraw w Social Security dostępni są tłumacze, którzy udzielają bezpłatnej pomocy. Można korzystać z ich usług podczas rozmów telefonicznych i w naszych biurach.

Prosimy do nas zadzwonić

Osobom nie mającym dostępu do internetu oferujemy liczne zautomatyzowane usługi telefoniczne, czynne przez całą dobę i we wszystkie dni tygodnia. Prosimy telefonować bezpłatnie pod nr **1-800-772-1213** lub dla niedosłyszących TTY **1-800-325-0778**.

Jeżeli niezbędny jest kontakt osobisty, odpowiadamy w godzinach od 7:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku. W okresach szczytu prosimy o cierpliwość, ponieważ można wówczas częściej usłyszeć sygnał zajętości i dłużej czekać na odebranie połączenia. Chętnie Państwu służymy.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10035-PO | January 2018
Świadczenia emerytalne
Retirement Benefits (Polish)

Produced and published at U.S. taxpayer expense
Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika